

עלון לצרכן לפי תקנות הרווחחים (תק Shirim) התשמ"א- 1986
התרופה משווקת על פי מרשם רפואי בלבד

**אֲזִנִיל^{MD} כמוסות
אֲזִנִיל^{MD} 200 מ"ג / 5 מ"ל תרחיף**

כל כמוסה מכילה: איזיתרומיצין (בצורת דיאידראט) 250 mg 250 מ"ג azithromycin (as dihydrate) 200 mg 200 מ"ג איזיתרומיצין (בצורת דיאידראט) 200 מ"ג azithromycin (as dihydrate) 200 mg 200 מ"ג

חומרים בלתי פעילים וארגנים: ראה סעיף 2 תחת "מיעוט חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 "מיעוט נסוך".

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשמה לטיפול עבורה. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם גם אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

אצניל 200 מ"ג/5 מ"ל תרחיף מיועד לילדים מגיל 6 חודשים.
אצניל כמוסות מיועד לילדים השוקלים מעל 45 ק"ג.

1. למה מיועדת התרופה?

- לטיפול בziehomim הנגרמים על ידי חיידקים הרגיסטים לתכשיר בדרכי הנשימה (ברונכיטיס, דלקת ריאות, סינוסיטיס, דלקת גרון ודלקת שקדים), עור וركמות רכות, אוזניים זיהומיים באיברי המין הנגרמים על ידי קלמידי טרכומטיס.

קבוצה רפואיית: אנטיביוטיקה מסווג מקROLידים.

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל (איזיתרומיצין) או לכל אחד מהרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6).
- יש לך עבר של תגובה אלרגית לתכשיר או לאיזיתרומיצין או לאנטיביוטיקה אחרת מקבוצת המקROLידים או הקטולידים.
- סבלת בעבר מצהבת כתוצאה מחסימת זרימת המרה בכבד (cholestatic jaundice) או מליקוי בתפקוד הכבד שהופיעו בעקבות שימוש באיזיתרומיצין.

ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה מבלי להיעזר רפואי לפני התחלת הטיפול אם הינה:

- סובל מדלקת ריאות.
- סובל מסיסטיק פיברוזיס.
- סובל או קיים חсад שיש לך זיהום חיידקי בדם.
- סובל מבעיות בתפקוד הכבד או הכליות.
- סובל מדופק לא סדר , בעיקר מבעיה שנקראת הארכת מקטע QT.
- סובל ממחלה שగורמת לחולשת שרירים (מיאסטניה גרביס).
- סובל מבעיות רפואיות אחרות.
- בhairion או מניקה, מתכונת להיכנס להירון או להניקה - ראי סעיף "hairion והנקה".

ילדים ומבוגרים

АЗניל 200 מ"ג/5 מ"ל תרחיף מיועד לילדים מגיל 6 חודשים.
АЗניל כמוסות מיועד לילדים השקלים מעל 45 ק"ג.

אינטראקטיות/תגובה בין תרופתיות
אם אתה לוקח, או לך לאחרונה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח. במיוחד אם אתה לוקח:

- נלפינאביר (טיפול באידס), מכיוון שהשילוב עשוי להעלות את רמות האיזיתרומיצין בدم.
- תכשירים נוגדי קרישה (כגון ארפראן) – יש להיות בעקב אחר מדריך קרישתו.
- דיגוקסין.
- קוליכצין.
- פנטואין.
- תכשירים נוגדי חומצה המכילים אלומיניום או מגנזיום.
- הידרוקסיכלורוקווין או קלורוקווין, נטילה של תרופות אלו יחד עם AZNIL עלולה לעלות את הסיכון לפתח תופעות לוואי שמופיעות על הלב.

השימוש בתרופה ומדzon

תרחיף – ניתן ליטול עם או ללא אוכל.
כמוסות – יש ליטול שעה לפני או שעתיים אחרי האוכל.

הירון והנקה
אין להשתמש בתרופה מבלי להיעזר ברופא לפני התחלת הטיפול אם הינך בהירון או מתכונת להיכנס להירון. לא ידוע אם AZNIL יזיק לעובר.

אין להשתמש בתרופה מבלי להיעזר ברופא לפני התחלת הטיפול אם הינך מניקה או מתכונת להניק. דווח שאZNIL עבר לחלב אם. הייעזר ברופא לגבי הדרכ הטובה ביותר להאכיל את תינוקך במהלך הטיפול באZNIL.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

- הכמוסה מכילה קטוטוז – אם נאמר לך על ידי הרופא שיש לך אי-סבירות לסוכרים מסוימים, פנה לרופא לפני נטילת התרופה.
- התרחיף מכיל סוכרוז – אם נאמר לך על ידי הרופא שיש לך אי-סבירות לסוכרים מסוימים, פנה לרופא לפני נטילת התרופה. יש להיזהר בשימוש בחולי סוכרת.
- הכמוסות והתרחיף מכילים נתן.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

במבוגרים:

עבור טיפול במלחמות מין הנגרמות על ידי לימודי טרכומטיס המינון המומלץ הוא 1000 מ"ג כמנה חד פעמית.

עבור כל שאר התוויות המינון המומלץ הוא 500 מ"ג פעמיים ביום לפחות 3 ימים. חלופה לאופן נטילה זה היה חלקה לפחות 5 ימים, כשבימים הראשונים יש ליטול 500 מ"ג פעמיים ביום ובימים 2 עד 5 יש ליטול 250 מ"ג פעמיים ביום.

ילדים:

לילדים מעל 45 ק"ג משקל גוף ומבוגרים, כולל חולדים קשישים המינון המומלץ הוא 500 מ"ג פעמיים ביום לפחות 3 ימים.

בזיהומיים לא מסובכים באיברי המין הנגרמים על ידי לימודי טרכומטיס, המינון המומלץ הוא 1000 מ"ג כמנה חד פעמית.

באופן כללי, המינון הכלול לטיפול עבור ילדים הינו 30 מ"ג/ק"ג - בחלוקת של 10 מ"ג/ק"ג פעמיים ביום במשך 3 ימים, או בחלוקת של 5 ימים, לפי 10 מ"ג/ק"ג פעמיים ביום הראשון, ו- 5 מ"ג/ק"ג פעמיים ביום השני-5.

חלופה למינון זה, ילדים עם דלקת אוזן תיכונה חריפה ניתן לתת מנתה בודדת של 30 מ"ג/ק"ג טיפול.

עבור דלקת גרון סטרפטוקוקלית: המינון המומלץ הוא 10 מ"ג/ק"ג או 20 מ"ג/ק"ג פעמיים ביום במשך 3 ימים. אין לעור על מינון יומי של 500 מ"ג ביום.

אוכלוסיות מיוחדות:

קשישים: המינון המומלץ במוגרים ניתן גם לחולים קשישים. מטופלים קשישים עלולים להיות יותר רגישים לפתח טורס דה פואנט- הפרעת קצב חדרית, מאשר מטופלים צעירים יותר.

הפרעות בתפקוד כלייתי: אין צורך בהתאם למינון עבור הפרעות קלות עד בינוניות בתפקוד הכליליי ($10-80 \text{ ml/min}$) . יש לנוהג בזיהירות אם ניתן למטופלים עם הפרעה חמורה בתפקוד הכליליי ($\text{GFR} < 10 \text{ ml/min}$)

הפרעות בתפקוד הלב: ניתן להשתמש באותו מינון כמו בחולים עם תפקוד לב תקין בחולים עם ליקוי לב קל עד בינוני. מכיוון שאזיטרומיצין עבר חילוף חומרים בכבד ומופרש במרה, אין לתת את התרופה לחולים הסובלים ממחלת לב קשה.

כמוסות: יש ליטול את ה/cmsה בשלמותה. אסור לפתח ולפזר את תוכן הcmsה, מכיוון שהשפעת המtan בדרך זו לא נבדקה. אין לתת cmsה לילדים השוקלים פחות מ-45 ק"ג.

תרחיף: לילדים השוקלים מתחת ל- 15 ק"ג, יש למדוד את מנתה שנרשמה בצורה מדוקית ככל הנימן.

הוראות הכנה לתרחיף:

אריזה המכילה אבקה (600 מ"ג) להכנת 15 מ"ל תרחיף:

יש להקיש על הבקבוק כדי לשחרר את האבקה.
יש להוציא 9 מ"ל מים.
יש לנער היבט לפני כל שימוש.

אריזה המכילה אבקה (900 מ"ג) להכנת 22.5 מ"ל תרחיף:

יש להקיש על הבקבוק כדי לשחרר את האבקה.
יש להוציא 12 מ"ל מים.
יש לנער היבט לפני כל שימוש.

אין לעור על מנתה המומלצת.

אם נטלה מנת יתר או אם בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים והבא את אריזת התרופה איתך.

אם שכחת ליטול תרופה זו בזמן המיעוד, קח מנתה מייד כשנזכרת. אך אם הגיע הזמן למננה הבאה שלך, יש לדלג על מנתה שנשכחה וליטול את מנתה הבאה כרגע. בשום אופן אין ליטול מנתה כפולה באותה שעה.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התיעצות עם רופא. אין לדלג על נטילת מנתה של א贐ני או להפסיק ליטול את התרופה, גם אם אתה מתחיל להרגיש יותר טוב, עד להשלמת הטיפול, למעט מקרים בהם הינך סובל מתגובה אלרגית חמורה או שהרופא הורה לך להפסיק ליטול את התרופה (ראה סעיף 4 "טיפולות לוואי"). אם תדלג על נטילת מנתה או לא תשלים את כל הטיפול בא贐ני, הטיפול עלול שלא להשפיע כפי שאתה, וזה יהיה קשה יותר לטפל בזיהום שלך. השלמת כל הטיפול תקטין את הסיכון שהחידקים יפתחו עמידות לא贐ני.

אם החידקים יפתחו עמידות לא贐ני, א贐nil ותרופות אנטי-ביגוטיות אחרות עלולים לא להיות יעילים בעתיד.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעע שהן נוטל תרופה. יש להרכיב משקפיים אם הנר זיקוק להם.
אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היעוץ ברופא או ברוקח.

4. **תופעות לוואי**

כמו בכל תרופה, השימוש באזניל עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרה רשימת תופעות הללו, יתכן שלא תסבול מכך אף אחת מהן.

توفעות לוואי חמורות

יש להפסיק את השימוש ולפנות מיד לרופא במקרה של:

- תגובות אלרגיות חמורות. תגובות אלרגיות עלולות להתרחש לאחר נטילת איזיתרומיצין, החומר הפעיל באזניל, אפילו לאחר נטילת מנה אחת בלבד. הפסיק את הטיפול ופנה לרופא מיד אם אתה מרגיש אחד או יותר מהתסמינים הבאים:
 - קשיי נשימה או קשיי בליעה
 - נפיחות בשפטים, בלשון או בפנים
 - היצרות בגרון, צרידות
 - דופק מהיר
 - עילפון
 - פריחה בעור (חרלה)
 - הופעה חדשה של חום ונפיחות בבולותם לימפה

יש להפסיק את השימוש באזניל עם הסימן הראשון לפריחה עורית ולפנות מיד לרופא. פריחה עלולה להיות סימן לתגובה חמורה יותר לאזניל.

- נזק כבד (פגיעה כבדית). הפסיק את השימוש בתרופה ופנה מיד לרופא במקרה של הצהבה של העור או של לבן העיניים, שתן בצעע כהה, בחילות או הקאות, כאב או רגשות למגע בבטן, חום, חולשה, גירוד, עייפות יצאת דופן, חוסר תיאבון, שינויים בצעע הצואה. אלו יכולות להיות סימנים לתגובה חמורה לאזניל (פגיעה כבדית).

יש לפנות מיד לרופא במקרה של:

- שינויים חמורים בקצב הלב אשר עלולים להיות מסכני חיים, הכוללים עצירת הלב (דום לב), הארכת מקטע QT, טורס דה פאונט- הפרעת קצב חריפה, הרגשה שהלב שלך דופק או מאיץ (פלפיציות), אי נוחות בחזה או דופק לא סדרי.
- פנה לרופא מיד אם אתה או יולד מרגישים בדופק מהיר או לא סדר, סחרור או חולשה. אזניל עלול לגרום לעביה לב נדירה היוזעה כהארכת מקטע QT. מצב זה עלול לגרום לדופק לא תקין ולהיות מסוכן מאוד.
- הסיכון לכך גבוה יותר בקרב קשישים, במטופלים עם היסטוריה משפחתיות של הארכת מקטע QT, במטופלים עם רמת אשלוג נמוכה בدم, במטופלים הנוטלים תרופות מסוימות לשילטה בקצב לב (ונגדי הפרעות קצב).
- החמרת מיאסטניה גרביס (מחלה שగורמת לחולשת שרירים).
- אנטיביוטיקות כמו אזניל עלולות להחמיר תסמים של מיאסטניה גרביס, כולל חולשת שרירים וביעות נשימה.
- שלשול מימי, שלשול מתמשך או דם בצוואה. אתה עלול לחוות התכווצויות וחום. אלה עלולים להופיע לאחר ססיימת את הטיפול באזניל.

توفעות לוואי שכיחות

توفעות הללו הם השכיחות ביותר ביותר של אזניל הן:

- צואה רכה או שלשול
- בחילות
- כאבי בטן
- הקאות

- דלקת בברותיק
- פריחה
- קשיי עיכול
- כאבי ראש

תופעות לוואי נוספת:

ocab בchezah, פיעימות לב מהירות, נפיחנות, צואה שחורה, צהבת, דלקת בבליות, זיהום פטריטי, שחחרורות, רטיגו, ישנויות, עיפות, גרד, רגשות לאור, נפיחות תת עורית, עצירות, אנורקסיה, דלקת של המעי הדק, דלקת בקיבלה, אנמיה, ירידה במספר תא דם לבנים (לויוקוציטים), אי שקט, עצבנות, נדודיamina, חום, בזקת פנים, תחושת חולית כללית, כאב, שיעול, דלקת גרון, נזהת, אקזמה, החעה, דלקת בעין.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אתה מטופע הלואן מחמירה או כאשר אתה סובל מטופע לוואי שלא צוינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות קישור "דיווח על תופעות לוואי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקורי לדיווח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>.

5. איך לאחסן את התרופה?

- מניע הרעלת! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטוויה ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלת. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התגובה (exp. date) המופיע על גבי האזינה. תאריך התגובה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- יש לשמר את הכמוסות והתרחיף (אבקה לפני המיהול) בטמפרטורה מתחת ל- 25°C.
- יש לשמר את התרחיף המקורי (אחרי המיהול) בטמפרטורה מתחת ל- 25°C ולהשתמש בו תוך 5 ימים.

6. מידע נוסף

נוסף על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם:

כמוסות:

Anhydrous lactose, maize starch, magnesium stearate, sodium lauryl sulphate, gelatin, titanium dioxide

תרחיף:

Sucrose, sodium phosphate tribasic anhydrous, hydroxypropyl cellulose, xanthan gum, artificial flavors: cherry, crème de vanilla and banana.

اذניל כמוסות מכיל לקטוז:

כל כמוסה מכילה 151.55 מ"ג לקטוז.

اذניל תרחיף מכיל סוכרוז:

כל 5 מ"ל תרחיף מכילים 3.87 גרם סוכרוז.

اذניל כמוסות ואZNIL תרחיף מכילים נתרן.

כיצד נראה התרופה ומה תוכן האזינה:

اذניל כמוסות: כמוסה בצבע לבן עם המילים "PFIZER" ו-"ZTM 250" מודפסות בדיו שחורה.

اذניל תרחיף: אבקה בצבע לבן- אופויט. כל אזינה מכילה מזרק מדידה בנפח 10 מ"ל, כפיה בנפח 5 מ"ל וכוסית.

גודלי אזינה מאושרים:

اذניל כמוסות: 6 כמוסות

אצניל 200 מ"ג/5 מ"ל תרחיף:
ק"יימים 2 גודלי ארייזות : אריזה המכילה אבקה (600 מ"ג) להכנת תרחיף בונפח של 15 מ"ל, אריזה המכילה אבקה (900 מ"ג) להכנת תרחיף בונפח של 22.5 מ"ל .

יתכן שלא כל גודלי הארייזות משווים.

בעל הרישום וכתובתו: פיבר פי אפי פרמצטטיקה ישראל בע"מ, שנקור 9, הרצליה פיתוח 46725.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:

אצניל כמוסות: 117.66.29827

אצניל תרחיף: 118.26.29828

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נושא בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

נערך ב- 06/2024